

(۶) جو اسی زرنگ و خوں کرے گا وہ:

(۱) باقی رہے گا (۲) خوش رہے گا

(۳) مٹ جائے گا (۴) ترقی کرے گا

درج ذیل شعر غور سے پڑھیے:

ناظراہ جہاں سے ترو تازہ رکھیے آنکھ

تفریح پارک میں سحر و شام کیجیے

اس شعر میں صرف پارک کی تفریح کر لینے کو سارے جہاں کا ناظراہ کر لینا بتایا گیا ہے۔

حال آں کہ پارک تو تمام جہاں کے باغوں کا صرف ایک حصہ ہے، کل جہاں نہیں

ہے۔ بس کل کے بد لے جزو کا نام لے کر اسے کل سمجھنا "مجازِ مرسل" کہلاتا ہے۔

سوال: اس نظم میں مجازِ مرسل کے طور پر کون کون سے لفظ استعمال ہوئے ہیں؟



(۱) طلبہ، علامہ اقبال کی کوئی نظم ٹیبلو کی صورت میں پیش کریں۔

(۲) ہر طالب علم علامہ اقبال کے پانچ اشعار یاد کر کے سنائے۔

\* ملی شاعری سے مراد وہ شاعری ہے جس میں عالمِ اسلام کی ترقی اور فلاح کا ذکر ہو۔

ہدایات برائے اساتذہ:

(۱) فکرِ اقبال کے اہم عناص میں الفاظ میں طلبہ کو سمجھا جائے۔

(۲) اسلام کے موضوع پر علامہ اقبال کی مزید نظموں کی تلاش میں طلبہ کی مدد کیجیے۔

محمد حفیظ نام، حفیظ ہی تخلص اور ابوالاثر کُنیت تھی۔ جالندھر میں پیدا ہوئے۔ ابتدائی تعلیم جالندھر ہی میں حاصل کی۔ لاہور آ کر ”ہونہار بک ڈپو“ قائم کیا اور علمی و ادبی کتابوں کی طباعت و اشاعت میں مصروف ہو گئے۔ دوسری جگہ عظیم کے دوران وہ دہلی میں سانگ پبلیٹی آرگانائزیشن (Song Publicity Organization) کے ڈائریکٹر جزل مقرر ہوئے۔

ان کے شعری ذوق کو مولانا غلام قادر گرامی کی شاگردی نے چکایا۔ پہلے غزل میں کہیں، پھر گیت لکھے۔ اس کے بعد ”شاہ نامہ اسلام“ جیسی شاہ کار نظم لکھی۔ ان کی نظموں کے مجموعے ”لغہ زار، سوز و ساز، تلبۂ شیرین“ ہیں۔ ہمارا قومی ترانہ بھی آپ ہی نے لکھا۔



## ابوالاثر حفیظ جالندھری

ولادت: ۱۹۰۰ء وفات: ۱۹۸۲ء



## سر راہ شہادت

حاصلاتِ تعلم: نظم پڑھ کر طلبہ: (۱) مطلع کی تعریف کر سکیں اور نشان دہی کر سکیں۔  
 (۲) نظم کی تشریح کر سکیں۔ (۳) استعارے کے بارے میں جان سکیں۔

وہ حمزہ ناز تھا اہل عرب کو جس کی طاقت پر  
 فدا ہونے چلا تھا اب سمجھنے کی صداقت پر

رسول پاک کے چہرے سے اک رقت نمایاں تھی  
 یہ وہ رحمت تھی جس کی کوئی غایت تھی نہ پایا تھی

نگاہیں مُضطرب، ہلکا تبسم روئے زیما پر  
 تصوّر مطمئن تھا مرضی عرش معلّی پر

ہوا ارشاد اے عَمَّ جُجْسَة فام، بِسْمِ اللَّهِ  
 خدا حافظ ہے سمجھیے نصرتِ اسلام، بِسْمِ اللَّهِ

یہ اقدامِ شہادت بر سبیلِ حُسْنِ نیت ہے  
 محمد اُس پر راضی ہے جو اللہ کی مشیت ہے

یہ فرمائے کہ دکھائی انہائی شانِ رحمائی  
 کہ بڑھ کر چوم لی سرکار نے حمزہ کی پیشانی  
 وُفُورِ نورِ حق سے چہرہ حمزہ چمک اٹھا  
 جلا گُندن نے پائی یہ زیرِ خالص دمک اٹھا  
 (ماخوذ از: ”شاہ نامہ اسلام“)



سوال۱: درج ذیل سوالات کے جواب دیجیے:

- (الف) حضرت حمزہ گومیدان جنگ میں جاتے دیکھ کر رسول پاک کی کیا کیفیت تھی؟
- (ب) حضور پاک صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے کیا فرمائے حضرت حمزہ کی پیشانی چومی؟
- (ج) حضرت حمزہ نے کس معمر کے میں جامِ شہادت نوش کیا؟
- (د) اس نظم کا خلاصہ بیان کیجیے۔

سوال۲: درج ذیل الفاظ و تراکیب کے معنی بتائیے:

رقت- روئے زیما- عرش معلّی- مشیت- حُسْنِ نیت

سوال۳: نظم کے پہلے شعر کی تشریح کیجیے۔

غزل اور قصیدے کے پہلے شعر کو مطلع کہا جاتا ہے۔ مطلع کے دونوں مصروعوں کا ہم قافیہ  
 ہونا ضروری ہے۔ جیسے میر ترقی میر کی ایک غزل کا مطلع ہے:  
 س فقیرانہ آئے ہصد اک رچلے — میاں خوش رہو، ہم دعا کر رچلے  
 اس مطلع میں صد اور دعا قافیہ ہے جب کہ ”کر چلے“ رویف ہے۔ یاد رہے کہ رویف

کے بغیر بھی مطلع ہو سکتا ہے، جیسے علامہ اقبال کی غزل کا مطلع:

پھر چاندِ لالہ سے روشن ہوئے کوہ و دمن

مجھ کو پھر نغموں پر اکسانے لگا مرغ چمن

سوال: اپنی کتاب کے حصہ نظم سے پانچ مطلعے تلاش کیجیے۔

سوال: درج ذیل جوابات میں سے درست جواب پر (✓) کا نشان لگائیے:

(الف) حضرت حمزہ رسولِ اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے:

(۱) ماموں تھے (۲) خالو تھے

(۳) پچھا تھے (۴) تایا تھے

(ب) حضرت حمزہ کا اقدم شہادت تھا:

(۱) غلبہ اسلام پر (۲) شکستِ باطل پر

(۳) حسن نیت پر (۴) جگ میں فتح پر

(ج) اہل عرب کو امیر حمزہ کی اس خوبی پر ناز تھا:

(۱) خوشِ اخلاقی (۲) شان و شوکت

(۳) طاقت (۴) رحمِ دلی

(د) وہ صحابی جن کے شوقِ شہادت سے خوش ہو کر حضور صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے ان کی پیشانی چویں:

(۱) حضرت طلحہ ہیں (۲) حضرت حمزہ ہیں

(۳) حضرت مصعب ہیں (۴) حضرت خالد ہیں

اس شعر کو غور سے پڑھیے:

کس شیر کی آمد ہے کہ رن کانپ رہا ہے

رن ایک طرف چرخ کہن کانپ رہا ہے

اس شعر میں انیس نے واقعہ کر بلکے ذکر میں حضرت عباسؓ کی میدانِ جگ میں

ترشیف آوری کا نقشہ کھینچا ہے۔ ان کی بہادری، بہیت اور عزم و حوصلے کی عظمت بیان کرتے ہوئے شیر کی جرأت اور بہادری کی مثال دی گئی ہے۔ شیر ایک درندہ ہے لیکن اس کی بہادری اور شجاعت کی صفت سامنے رکھتے ہوئے حضرت عباسؓ کی بہادری اور شجاعت بیان کی گئی ہے۔ یعنی شیر کا لفظ اپنے اصلی اور حقیقی معنوں میں استعمال نہیں کیا گیا ہے۔ اس طرح جو مثال یا تشبیہ دی جاتی ہے اسے ادب میں ”استعارہ“ کہتے ہیں۔ استعارے کے پانچ اركان ہوتے ہیں:

۱- مُستَعْار مِنْهُ: وہ شخص، فرد یا چیز جس سے مثال دی جائے یعنی شیر۔

۲- مُستَعْار لِهِ: وہ شخص، فرد یا چیز جس کے لیے مثال دی جائے، یعنی حضرت عباسؓ۔

۳- وجہِ جامع: وہ صفت یا خوبی جو دونوں میں موجود ہو، یعنی شجاعت اور بہادری۔

۴- مُستَعْار: وجہِ جامع یا خوبی کو بیان کرنے کے لیے مُستَعْار مِنْهُ سے لیا گیا لفظ، یعنی شیر۔

۵- غرضِ استعارہ: وہ غرض یا مقصد جس کے لیے استعارہ استعمال کیا گیا، یعنی

حضرت عباسؓ کی شجاعت اور بہادری بیان کرنا۔

### سرگرمیاں

(۱) طلبہ مختلف مشاہیر اسلام کے بارے میں اختصار سے اظہارِ خیال کریں۔

(۲) ہر طالب علم الگ الگ مشاہیر اسلام کی فہرست مرتب کرے۔

### ہدایات برائے اساتذہ:

(۱) اسلام کے لیے حضرت امیر حمزہ کی خدمات سے طلبہ کو آگاہ کیجیے۔

(۲) مشاہیر اسلام کے حوالے سے مزید معلومات کی تلاش میں طلبہ کی مدد کیجیے۔

